

Пять скандх

Перевод: Антон Мускин

Редактор Анна Пестова

Лоцава.ру

ཕུང་པོ་ལྔ་ (phung po lnga)

В сносках переводчиков Padmakara Translation Group к тексту Дилго Кхьенце приводится краткое объяснение пяти скандх — пусть сильно упрощённое, но максимально понятное тем, кто устал от сложных формулировок.

Пять совокупностей, или пять скандх (phung po lnga) — пять психофизических совокупностей или процессов, присущих любому живому существу.

- 1. Скандха формы** — то, как объект предстаёт в восприятии в первый момент.
- 2. Скандха ощущения** — качественная оценка объекта как хорошего, плохого или нейтрального.
- 3. Скандха восприятия** — количественная оценка полученного ощущения, то есть его интенсивность.
- 4. Скандха обуславливающих факторов** — привычные импульсы заполучить объект, оцениваемый как хороший, и отвергнуть объект, оцениваемый как плохой.
- 5. Скандха осознания** — то, что осознаёт

другие скандхи и испытывает страдание.